

وماذا علمنا من هو النبي محمد ﷺ

1. Who was Prophet Muhammad ﷺ, and what did he teach us?

Jaote Muhammad ﷺ ne en ng'a? To ne opuonjo ang'o?

Ko je bio Poslanik Muhammed, mir i spas neka je na njega, i šta nas je podučio?

● هو الذي دافع عن حقوق كل البشر منذ ١٤٠٠ عام

2. He is the one who defended the rights of humanity starting 1400 years ago.

En e jal mane okedo ne ratiro mag dhano higni 1400 mokadho.

On je taj koji je branio ljudska prava već 1,400 godina

حفظ الرجال، والنساء، والصغار والضعفاء

3. He preserved the rights of men, women, children, and the weak.

Ne orito ratiro mag chuo, mine, nyithindo to gi jomodhier.

On je sačuvao prava ljudi, žena, dece i slabašnih

حفظ حقوق الحيوان والنبات وحث على الاعتناء بالأرض

4.He protected the rights of animals and the environment
and urged to care of the earth.

Ne orito ratiro mag lee to gi aluora Marwa kendo ojiwo
mondo dhano omaki kendo orit ratirogi.

On je zaštitio prava životinja,životne sredine,sa
podsticajem očuvanja Zemlje

أمرنا بحسن الخلق ونظم العلاقة بين الأقارب والجيران.

5.He commanded us to have good manners; he fostered
and structured relationships between relatives and
neighbors.

Ne ochikowa mondo wabed gi kido maber; ne ofuono
kendo ogero siro motegno mar anyuola to gi oganda ma
jobathwa.

Naredio nam je da imamo lepo ponašanje,brigu i izgradnju
medjusobnih odnosa izmedju rodbine i komšija

وأسس علاقة تعايش بين المسلمين وغير المسلمين

6.He established a relationship of coexistence between
Muslims and non-Muslims.

Ne ochako winjruok maber ekind Jo dinde mamoko to gi Jo
Islam

Uspostavio je odnos suživota izmedju muslimana i ne-muslimana

ونظّم العلاقات الأسرية التي تضمن للأب وللأم حقوق كبيرة وعظيمة على أبنائهم.

7.He fostered and structured family relationships which guarantee great and significant rights of parents upon their children.

Ne ogero winjruok maber ekind anyuola ma gikone to kelo rito ratiro mag jonyuol ewi nyithindgi.

Brinuo je i izgradio porodične odnose, što je garant velikih i značajnih prava roditelja nad njihovom decom

منع الظلم ودعا للعدل والمحبة والتكاتف والتعاون للخير.

8.He forbade oppression, and called for justice, love, unity, and cooperation upon goodness.

Ne okwedo nyorruok kendo ojiwo ratiro, hera, achiel kod riuruok kuom timo ber.

Zabranio je tlačenje ,pozivao je pravdi,ljubavlju,jedinstvu i potpomaganjem u dobru

دعا لمساعدة المحتاج وزيارة المريض والمحبة والتناصح بين كل الناس

9.He called for helping the needy, visiting the sick, love,
and advising one another.

Ne achiko ji mondo okony jomochando, limo jotuo,hera to
gi puonjruok kanyakla.

Pozivao je da se pomogne onima koji su u potrebi,poseti
bolesniku,ljubavlju i medjusobnom savetovanju

منع على المسلمين المعاملات السيئة مثل السرقة والغش والقتل والظلم

10.He forbade Muslims from bad dealings such as stealing,
cheating, violence, and oppression.

Ne okwero Jo Islam kuom timbe mag anjao kaka kuo,
mibadhi, timbe mag maundu to gi nyorruok.

Zabranio je muslimanima bavljenjem lošim stvarima
poput:kradje,varanja,nasilja i ugnjetavanja

إنه من غيّر حياتنا وطباعنا السيئة إلى حسنة

10.He is the one who changed our lives and ethics from
bad to good.

En e jal mane oloko ngimawa to gi kitwa kowuok kuom
ngima mar anjao nyaka ngima maber modimbore.

On je taj koji je promenio naše živote i moral, iz lošeg u dobro

علم المسلم أن لا يسرق.

11.He taught Muslims not to steal.

Ne opuonjo Jo Islam ni kuo rach.

Podučavao je muslimane da ne krađu

علم المسلم أن لا يكذب.

12.He taught Muslims not to lie.

Ne opuonjo Jo Islam mondo kik riambi.

Podučavao je muslimane da ne lažu

علم المسلم أن لا يشرب الخمر.

13.He taught Muslims not to drink alcohol.

Ne opuonjo Jo Islam mondo kik madh kong'o.

Podučavao je muslimane da ne piju alkohol

علم المسلم أن لا يزني.

14.He taught Muslims not to commit adultery.

Ne opuonjo Jo Islam ni chode en richo maduong'.

Podučavao je muslimane da ne čine blud

علم المسلم أن لا يغش

15.He taught Muslims not to cheat.

Ne opuonjo Jo Islam mondo kik tim timbe mibadhi.

Podučavao je muslimane da ne varaju

علم المسلم أن لا يقاتل الأبرياء

16.He taught Muslims not to fight innocent people.

Ne opuonjo Jo Islam mondo kik ket lweny gi joma onge
kodgi gi sigu.

Podučavao je muslimane da se ne bore protiv nedužnih
ljudi

علم المسلم أن لا يؤذي جاره مسلما كان أو كافرا

17.He taught Muslims not to harm their neighbours,
Muslim and non-Muslim alike.

Ne opuonjo Jo Islam mondo kik gore gi jobathgi; bed ni gin
Jo Islam kata Jo dinde mamoko.

Podučavao je muslimane da ne uznemiravaju svoje
komšije,kako muslimane tako i ne-muslimane

علم المسلم أن يير بوالديه ويخدمهما ولو كانا على غير دينه

18.He taught Muslims to be kind to their parents and serve them, even if they weren't on the same religion.

Ne opuonjo Jo Islam mondo otim ng'uono ne jonyuolgi,
kendo giritgi maber molooyo kata bed mana ni gin e dinde
mopogore gi Islam.

Podučavao je muslimane da poštuju svoje roditelje i da im
budu na usluzi,čak iako su druge Vere.

علم المسلم أن يعطف على الصغار وعلى النساء وعلى الضعفاء وكبار السن.

19.He taught Muslims to show empathy towards children,
women, the weak, and elderly.

Ne opuonjo Jo Islam mondo obed gi ng'uono kuom
nyithindo, Mon to gi jodongo.

Podučavao je muslimane da se saosećaju sa
decom,ženama,starijim i slabima

علم المسلم أن لا يعذب البشر ولا الحيوانات ولا يفسد البيئة

20.He taught Muslims not to harm any human or animal,
and not to cause damage to the environment.

Ne opuonjo Jo Islam mondo kik hiny lee kata dhano, kendo
Kik giketh aluora margi.

Podučavao je muslimane da ne čine štetu ni ljudima ni
životinjama,kao i da ne štete okolini

علم المسلم أن يرحم ويحب زوجته ويهتم ويعطف على أبنائه حتى آخر يوم
من عمره.

21.He taught Muslims to love their wives, take care of
their children, and show mercy towards them until the last
day of their lives.

Ne opuonjo Jo Islam mondo other mondegi, girit nyithindgi
maber kendo gitimnegi ber nyaka odiochieng' mogik.

Podučavao je muslimane da vole i budu pažljivi prema
svojim suprugama,da brinu o svojoj deci,i da pokažu
samilost prema njima do kraja svog života

علم المسلم أن لا تنتهي علاقته بأولاده بعد سن الرشد أبدا

22.He taught Muslims never to abandon their relationship
with their children even after they reach adulthood.

Ne opuonjo Jo Islam mondo kik ng'ad winjruok margi gi
nyithindo kata ka gisebedo jomadongo.

Podučavao je muslimane da ne prekidaju svoje rodbinske veze sa svojom decom čak i nakon što oni postanu odrasli

أَكْثَرُ مِنْ كُلِّ مَخْلُوقٍ كُلِّ مُسْلِمٍ يُحِبُّ مُحَمَّدًا ﷺ.

23. Every Muslim loves Muhammad ﷺ more than any other.

Ja Islam moro amora nyaka her Jaote Muhammad ﷺ
moyo ng'ato ang'ata.

Svaki musliman voli Muhammeda, mir i spas neka je na njega, više od njih samih

بَشَّرَ بِهِ مُوسَى وَعِيسَى عَلَيْهِمَا السَّلَامُ.

24. Prophet Moses and Jesus gave glad tidings of him.

Jaote Musa kaachiel gi Jaote Issa (Yesu) ne okoro biro mar
Jaote Muhammad ﷺ

Poslanik Musa (Mojsije) i Isa (Isus) su nadgovestili i doneli
radosnu vest o njegovom dolasku

كل مسلم يحب موسى وعيسى عليهما السلام ويؤمن أنهما من أفضل الأنبياء
عليهم السلام.

25. Every Muslim loves Moses and Jesus - peace be upon
them - and believes that they are among the best of
Prophets, peace be upon them all.

Jo Islam duto ohero Jaote Musa gi Jaote Issa (Yesu) - kwee
obed kuomgi duto- kendo giyie ni gin Joote mopuodhi gi
adiera ekind Joote mamoko.

Svaki musliman voli Mojsija i Isusa, neka je na njih mir i
spas, i veruju da su oni najodabraniji Božiji Poslanici

للعرب وغير العرب بعث محمدا ﷺ

26. Prophet Muhammad ﷺ was sent to Arabs and non-
Arabs.

Muhammad ﷺ ne oor ekind Jo Arabu gi jogo ma
welo maok Jo Arabu.

Poslanik Muhammed je poslat arapima i ne-arapima

ولا فرق في دينه بين عربي وغير عربي إلا بالتقوى

27. There is no superiority in his religion between Arabs
and non-Arabs except by piety.

Onge jomoko ma oloyo jowadgi kuom ber ekind Jo Arabu
gi jogo ma welo maok Jo Arabu mak mana jal ma timo
dwaro Ruoth Nyasaye.

Nema prednost arapina nad nearapom osim po
bogobojaznosti

إنه محمد رسول الله صلى الله عليه وسلم

28. Verily, he is Muhammad صلى الله عليه وسلم .

Chutho en Jaote Muhammad صلى الله عليه وسلم

Doista je on Muhammed, mir i spas neka je na njega

هل عرفتم لماذا يحب كل المسلمون محمدًا صلى الله عليه وسلم

29. Do you now know why all Muslims love
Muhammad صلى الله عليه وسلم ?

Be ing'eyo gimomiyo Jo Islam duto e piny mangima ohero
Jaote Muhammad صلى الله عليه وسلم ?

Da li znaš zašto svi muslimani vole Muhammeda?

للمسلمين هل عرفتم ماذا يعنى محمدًا صلى الله عليه وسلم

30. Do you now know what Muhammad صلى الله عليه وسلم means for
Muslims?

Be ing'eyo migao ma Jaote Muhammad صلى الله عليه وسلم omako ei

Da li znaš koliko Muhammed znači nama muslimanima?

...وتعلمه للمزيد من علم عن نبي الله محمد ﷺ

For more information regarding Muhammad ﷺ and his teachings, please visit:

Mondo iyud mang'eny kuom Jaote

Muhammad ﷺ kaachiel gi puonj mage, limwa e mbui ni:

Za više informacija o Muhammedu, mir i spas neka je na njega i njegovom učenju, molimo vas posetite:

<https://alsarhaan.com>